

*Start*





SAE 1



SAE 2



SAE 3

## START SAE

- 
- IT** **Versione elettronica con dosatura volumetrica del caffè tramite centralina a microprocessore.**
- Programmazione dalla pulsantiera delle dosi di caffè indipendenti per ciascun gruppo.
  - Interruttore ausiliario per erogazione semiautomatica.
- EN** **Electronic version with volumetric dosage of brewed coffee by means of a control box and microprocessors.**
- Touch-pad control for programming independent coffee dosages for each group.
  - Manual switch for semi automatic brewing.
- FR** **Version électronique à dosage volumétrique du café par centrale à microprocesseur.**
- Programmation des doses du café, indépendantes pour chaque groupe, gérés par les claviers.
  - Interrupteur manuel pour fonctionnement en semi-automatique.
- ES** **Versión electrónica con dosificación volumétrica.**
- Programación directamente por la caja de pulsadores de dosis de café independientes para cada grupo.
  - Interruptor para erogación manual.



## START AEP

**IT** Versione semiautomatica ad erogazione continua mediante comando ad interruttore elettromeccanico.

**EN** Continuous brewing version equipped with electromechanical switch.



AEP 2



BACK

**FR** Version semi-automatique avec commande manuelle à boutons électromécaniques.

**ES** Versión semiautomática de erogación continua, con mando manual a través de interruptor electromecánico.



AEP 1



AEP 3

## IT Caratteristiche tecniche

Il modello è disponibile da 1 a 3 gruppi di erogazione.

- Carrozzeria in acciaio inox e pannelli verniciati
- Caldaia e tubature in rame, raccorderie in ottone
- Due lance vapore (2-3 gr.)
- Erogatore acqua calda
- Manometro a doppia scala per la visualizzazione della pressione caldaia e pompa
- Indicatore luminoso macchina in funzione
- Livello ottico acqua in caldaia
- Automatico entrata acqua (A.E.A.)
- Sistema Idraulico termosifonico (CTS)
- Motopompa incorporata

### Optionals

- Scaldatasse elettrico (2-3 gr)
- Cappuccinatore
- Lancia montalatte

### Colori disponibili

- Grigio antracite

## EN Technical features

The model is available from 1 to 3 groups versions.

- Body in stainless steel and painted panels
- Boiler and pipes made of copper and brass connectors
- Two steam wands (2-3 gr.)
- Hot water spout
- Dual gauge for boiler and pump pressure control
- Indicator light to inform the machine is "ON"
- Sight level glass for visual control of water level in the boiler
- Automatic water refill (A.W.R.)
- CTS heat exchanger system
- Built-in motor pump

### Options

- Electric cup warmer (2-3 gr)
- Cappuccino maker
- Milk frothing wand "Montalatte"

### Available colours

- Anthracite grey

## FR Caractéristiques techniques

Le modèle est disponibles dans les versions de 1 à 3 groupes.

- Carrosserie en acier inox et panneaux vernis
- Chaudière et tuyauterie en cuivre, raccord en laiton
- Deux buses vapeur (2-3 gr.)
- Buse eau chaude
- Manomètre double échelle pour le contrôle de la pression de la chaudière et de la pompe
- Indicateur lumineux machine allumée
- Indicateur du niveau d'eau dans la chaudière
- Remplissage eau automatique (R.E.A.)
- Système hydraulique thermosiphonique (CTS)
- Moteur-pompe incorporé

### Options

- Chauffe-tasses électrique (2-3 gr)
- Cappuccinatore
- Emulseur de lait manuel

### Coloris disponibles

- Gris anthracite

## ES Características técnicas

El modelo está disponible en las versiones de 1 a 3 grupos.

- Carrocería con paneles de acero inoxidable y paneles pintados
- Caldera y tuberías de cobre, piezas de conexión en latón
- Dos tubos de vapor (2-3 gr.)
- Abastecedor agua caliente
- Manómetro doble para presión de caldera y bomba
- Indicador luminoso de máquina encendida
- Nivel óptico de agua en caldera
- Entrada de agua automática (A.E.A.)
- Sistema hidráulico termosifónico (CTS)
- Motobomba interna

### Opciones

- Calienta tazas eléctrico (2-3 gr.)
- Capuchinador
- Tubo de vapor batidor de leche

### Colores disponibles

- Gris antracita

## gruppi / groups / groupes / grupos

voltaggio / voltage / voltage / voltaje

potenza / rated power / puissance / potencia

capacità caldaia / boiler capacity / capacité de la chaudière / capacidad de la caldera

larghezza / width / largeur / ancho

profondità / depth / profondeur / largo

altezza / height / hauteur / alto

peso netto / net weight / poids net / peso neto

peso lordo / gross weight / poids brut / peso bruto

|    | 1             | 2             | 3     |
|----|---------------|---------------|-------|
| V  | 120/230-400   | 120/230-400   | 400   |
| W  | 2.200 / 2.900 | 2.800 / 3.600 | 5.300 |
| lt | 6             | 10,5          | 17    |
| mm | 490           | 700           | 940   |
| mm | 535           | 535           | 535   |
| mm | 535           | 535           | 535   |
| kg | 52            | 60            | 78    |
| kg | 59            | 69            | 89    |



Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione. I pesi, le misure etc. hanno solo valore indicativo e non impegnano il costruttore.

Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés dans cette publication. Les poids, mesures, etc. sont seulement indicatifs et n'entraînent pas la responsabilité du constructeur.

The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice. The weights, measurements etc. are merely indicative and not binding.

El constructor se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas presentes en este manual. El peso, las dimensiones son aproximadas.



**CMA MACCHINE PER CAFFÈ S.r.l.** - Socio unico - Via Condotti Bardini, 1 - 31058 Susegana (TV) Italy Direzione e coordinamento: RYOMA MC S.r.l. - COD.FISC./P.IVA IT 04518950268  
C.C.I.A.A. TV N.356538 - Cap.Soc. € 100.000,00 int.Versato - Tel. +39 0438 6615 Fax +39 0438 60657 - info@astoria.com - www.astoria.com